

4வது யாழ்ப்பாணம்  
யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி  
**சுரவர் குழு**  
**70வது ஆண்டு**  
**நிறைவேசலை**  
**1982-1986**



4th JAFFNA  
*Jaffna Hindu College*  
**SCOUT GROUP**  
**70th YEAR**  
**COMMEMORATION VOLUME**  
**1982 - 1986**

உங்கள் தேகாரோக்கியமே

தேசத்தின் செல்வம்

தரமான டொனிக் வகைகளுக்கும்

மருந்துகளுக்கும் நாடுங்கள்



## ★ கவிதா பாய்மி ★

959, செ. கே, எஸ். வீதி,

தட்டாதெருச் சந்தி,

யாழ்ப்பாணம்.

4வது யாழ்ப்பாணம்  
யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரிச் சாரனர் குழு  
70வது ஆண்டு  
நி றை வு மலர்



4th JAFFNA  
JAFFNA HINDU COLLEGE SCOUT GROUP  
70th YEAR  
**COMMEMORATION VOLUME**  
EDITORS :- *Mas. SHAN. JOHNSON*  
*Mas. T. DOMINIC RAVINDRARAJ*

# எங்கள் பேருவிலிருந்து —————

## — உங்கள் சிந்தனைக்கு

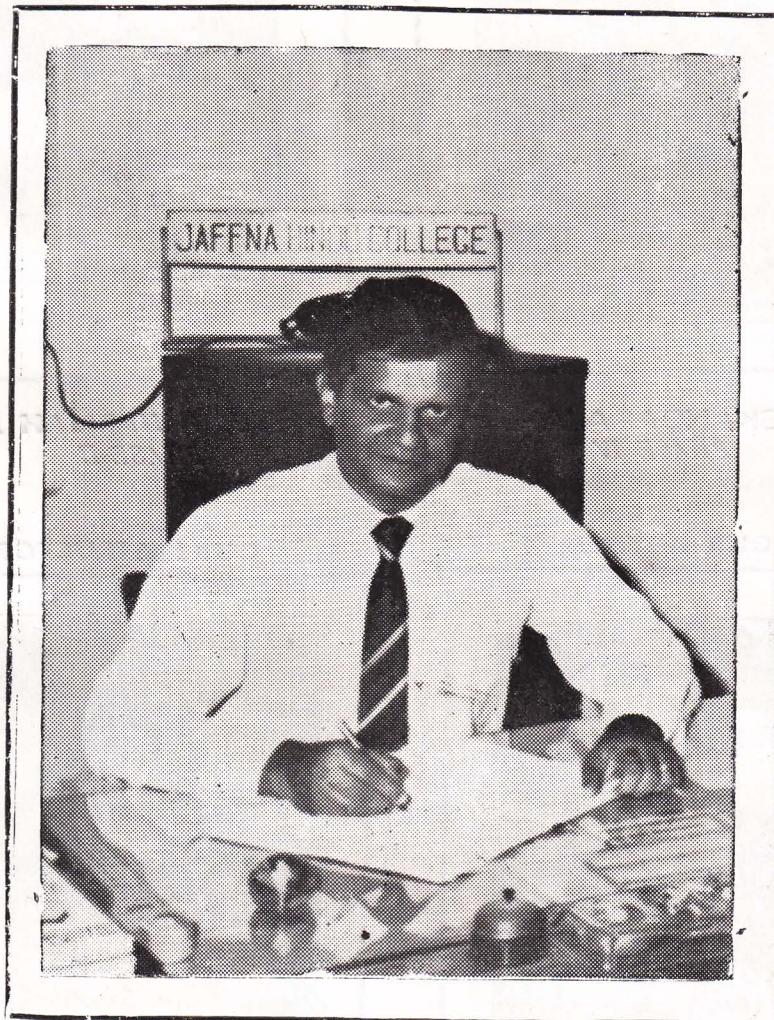
இதழ் உங்கள் கைகளில் மலர (முன்)  
பல இடையூறுகளை யாம் தாண்டி (உங்கு)  
வந்ததை எண்ணி இறுமாப்படையவில்லை. (காரணம்)  
எழுபது ஆண்டுகள்  
விரைவாய் எழுந்து முடிந்த எம் கல்லூரி சாரணீயத்தை,  
எம் சாரணர்களை,  
எண்ணி வியப்படைவதா! அன்றேல் பெருமையடைவதா!  
அப்பெருமை சேர்ந்த முன்னேர்களுக்கும்,  
மலர் மலர உதவியவர்கள் அனைவருக்கும்  
எம் நன்றிகள்.  
70வது ஆண்டு நிறைவு மலர் கைகளில்  
மலரை நுகர ஆர்த்தெழும் உங்களுக்கு யாம் தருவது  
வெறும் எழுத்துக்கள் அல்ல,  
எமது எண்ணங்கள்.  
எமக்கான ஆதரவுகள்,  
எங்களுக்கான ஆசிகள்;  
மலரை திறவுங்கள்.  
எம்மை (சாரணர்) காலங்கள்.

இதழாசிரியர்கள்  
சன். ஜோன்கன்,  
த. டொமினிக் ரவிந்திரராஜ்

SECOND TERM

SECOND TERM

## OUR PRINCIPAL



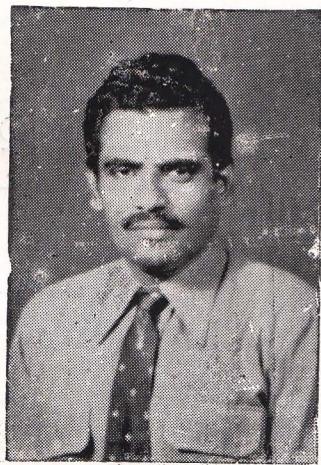
**S. PONNAMPALAM Esq.**

**OUR GROUP SCOUT LEADER**



P. SRISKANDARAJAH *Esq.*  
*PHASE IV*

**SCOUT LEADER**



S. P. VILVARAJAH *Esq.*  
*PHASE II*

**OUR ADVISOR**



N. NALLIAH *Esq.*  
*L. T.*  
*Asst. District Commissioner*

**OUR INSTRUCTOR**



Mas. SHAN. JOHNSON

எமது அதிபரின்

# ஆசீச் செய்தி

4-ஆவது யாழ்ப்பாணம், யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரிச் சாரணர் குழு தமது எழுபதாவது ஆண்டு நிறைவினை நினைவு கொள்ளுமுகமாக வெளியிடும் இம்மலருக்கு ஆசீச் செய்தியினை அளிப்பதில் உள்பட்டுரிப்படையிரேன்.

சாரணியம் மூலம் மாணவர்கள் கற்றுக்கொள்ளும் கட்டுப்பாடு, கடமையுணர்வு, கண்ணியப் போக்கு ஆகியன அவர்களின் ஆளுமை வளர்ச்சிக்கு உற்றுணையாகி அவர்களை முழு மனிதர்களாக உருவாக்குவதில் கடந்த காலங்களில் பெருவெற்றி கண்டுள்ளமை கண்கூடு.

யாழ் இந்துக் கல்லூரிச் சாரணியச் சிருதீகள் கலந்து கொண்ட சமூகசேவை நிகழ்ச்சிகளில் காட்டிய ஆசீவம் எமக்கும், எமது கல்லூரிச் சமூகத்தினருக்கும் பெருமை தேடித்தந்த சந்தர்ப்பங்கள் ஆயிரமாயிரம்.

எமது கல்லூரிச் சாரணீயத்துக்கு வழிகாட்டும் ஆசீரியர்களுக்கும், நல்முறையில் வாழ்ந்துகாட்டும் மாணவர்களுக்கும் எமது வாழ்த்துக்களைக் கூறிக்கொள்கின்றேன்.

யாழ் இந்துக் கல்லூரிச் சாரணீயம் உலகுள்ளவும் நீண்டு நிலைத்துப் புகழ்பரப்ப இறைவனை வேண்டுகின்றேன்.

ச. பொன்னம்பலம்  
அதிபர்

வட பிரதேச பிரதம கல்விய் பணிப்பாளர்  
திரு. இ. சுந்தரலிங்கம் அவர்களின்

# ஆசிர் செய்தி

யாழிப்பானை இந்துக் கல்லூரியின் 4வது யாழிப்பானம் என அழைக்கப்படும் சாரணர் குழுத்தன் 70 ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழாவைக் கொண்டாடுமுகமாக வெளி யிடப்படுத்தின்ற சிறப்பு மலருக்கு ஆசிச் செய்தியை வழங்குவதில் பெருமகிழ்ச்சி அடை விடும்.

யாழிப்பானை இந்துக் கல்லூரியின் சாரணர்குழுவினர் பல சாதனைகளைப் புரிந்துள்ளார்கள். வருடாந்தப் பாசனைப் போட்டியில் பதிலெடு ஆண்டுகளாக 1981ம் ஆண்டு வரையில் தொடர்ந்து முதலாமிடத்தைப் பெற்று வந்திருக்கிறார்கள். 1982 இலும் தகுதி நிலையில் அவர்கள் கொரலிக்கப்பட்டார்கள். 1983 ல் பொதுவாக மூன்றும் இடத்தைப் பெற்றபோதிலும் நான்கு முதலிடங்களையும் ஆக்கிக் கொண்டார்கள்.

இந்துவின் சாரணர் என்றாலே தமக்குத் தாமே நிகராக விளங்கும் இத்தொண்டர்கள் கழுக செவையைத் தய்கள் தாரக மந்திரமாகக் கொண்டு செயலாற்றி வருகிறார்கள். முதலுதவிகள், பாதிப்பற்றேருக்கு ரேவை செய்தல் போன்ற சீரிய தொழிற்பாடுகளை இன்று நாடு வேண்டி நிற்கும் நிலைமைகளில் சாரணையம் மிகவும் வேண்டியதாக அமைகிறது. யாழி இந்துக் கல்லூரியின் குழு பருத்தித்துறை ஹாட்விக்கல்லூரில் நூல் நிலையம் சிதைவுற்ற போது யாழி மாவட்டத்தில் பல பாகங்களிலிருந்தும் என்னிக் கையிற் பல நூல்களைச் சேகரித்து ஹாட்டிலிக் கல்லூரியில் நூல் நிலையத்தைப் பொலிவடையச் செய்தனர். இதுவொன்றே இக்குழுவினரில் ஈடுணையற்ற சேவைக்கு எடுத்துக்காட்டாக அமைகின்றது.

சென்ற சில வருடங்களாக முகில்கூட்டங்கள் யாழி மாவட்டத்தினை சூழ்ந்திருந்தமையால் 1982-1985 காலப்பகுதிக்கான மலர்கள் வெளியீடுகளோ ஆண்டு நிறைவு விழாக்களோ துடிப்புள்ள இந்து சாரணர்களால் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. ஆயினும் இன்று 70ம் ஆண்டு நிறைவுறும் வேலையில் மலர் அலர்வதற்கு இறைவன் திருவருள் பாலித்திருப்பதைச் சுன்னுற்று மகிழ்ச்சிக்கின்றேன்.

சாரணர் இயக்கமானது சாதிமத பேதமற்ற ஒரு தாய்மையான சேவையாகும். இச் சேவை உணர்வை மாணவர் மத்தியில் பரப்பும் சாரணையும் வளர்க, யாழி இந்துக் கல்லூரியின் சாரணர் குழுவினரை சரியாக வழிநடத்துகின்ற ஆசிரியர்களையும், அதிபரையும் மனமரச வாழ்ந்துகின்றேன்:

இ. சுந்தரலிங்கம்  
1986-10-18

வடபிரதேச கல்விப் பணிபாளி  
அரசியிப்பாளர்

## உதயம் அஸ்தமனமானது

எமது கல்லூரியை சேர்ந்த 82 சாரணர்கள் மூன்றாவது அகில இலக்ஷை ஐம் போற்றியில் பங்கு கொள்வதற்கு 1983 ம் ஆண்டு மாசி மாதம் 25 ம் திகதி வெள்ளிக் கிழமை காலை 8 மணியளவில் நாங்கள் அனைவரும் பாடசாலையை அடைந்தோம் பின்னர் சில சாரணர்கள் புகையிரத்தில் செல்வதெனவும் மிகு தீ சாரணர்கள் வொற்றியில் செல்வதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதன்படி நானும் மற்றும் சாரணர்களும் பாடசாலையிலிருந்து புகையிரத நிலையத்திற்கு காலை 10 மணியளவில் சாரணர்களுக்கு ஐம்போற்றிக்கு செல்வதென விசேட புகையிரதம் வந்து அடைந்தது நாங்களும் சக பாடசாலை சாரணர்களும் அதில் ஏறிக்கொண்டோம் புகையிரதம் 10.15 மணியளவில் புறப்பட்டது சிரேஷ்ட சாரணர்கள் இருவரும் கணிஞர் சாரணர்கள் பதின்நான்கு பேரும் அதில் பயணம் செய்தோம் அதில் செல்லும்போது கண்ணுக்கு இனிமையான பல காட்சிகளைக் கண்டு ரசித்துக்கொண்டு செல்லக் கூடியதாக இருந்தது புகையிரதம் ஒவ்வொரு புகையிரத நிலையங்களில் நின்றும் பல சாரணர்களையும் தன்னுள் ஏற்றிச் சென்றுகொண்டிருந்தது.

நாங்கள் அநுராதபுர புகையிரத நிலையத்தை மாலை 3 மணியளவில் சென்ற டைந்தோம். அங்கு சில நேரம் தங்கவிட்டு ஐம்போற்றியின் இருப்பிடமான ‘அரிச்சந்திரா புங்காலை’ சென்றிடைந்தோம் நாங்கள் செல்வதற் முன்னரே பல சாரணர்கள் வந்து தமது கூடாரங்களை அமைத்திருந்தார்கள். அந்தப் பூங்கா ஓர் பரந்த வெளி யாக காட்சியளித்தது. அதில் எமது கல்லூரிக்கு என ஒதுக்கப்பட்ட இடத்தில் எம்மை தங்க வைத்தார்கள். எங்களுக்கு ஒரு கூடாரமும் தந்தார்கள். நாங்கள் அதை அமைத்தோம். பின்னர் ஆசிரியர் வரதவிங்கம் அவர்கள் எங்களுக்கு இரவுச் சாப்பாட்டிற்குத் தேவையான பணத்தை கொடுத்துதவினார். நான்கள் அதைக் கொண்டு பாலும் வாழைப்பழமும் வேண்டி உண்டோம். பின் இரவு 8-30 மணியளவில் நாங்கள் அமைத்த கூடாரத்திலுள் படுத்துறங்கினாலும்

இரவு 2 மணியளவில் எமது கூடாரத்தின் மூன் ஒரு லொறி வந்து கோர்ஸ் அடித்தது. நான் திடுக்கிட்டு எழுந்து பார்த்த பொழுது எங்கள் சாரணர்களும் பொருட்கள் ஏற்றி வந்த லொறியும் நின்றது. பின்னர் எழுந்து அத்தனை பொருட்களையும் இறக்கி வைத்துவிட்டுத் திரும்பவும் படுத்துறங்கினாலும்

16-1-83 காலை 8 மணியளவில் எழுந்து காலைக் கடன்களை முடித்துக்கொண்டு கூடாரம் அமைக்கும் வேலையை ஆரம்பித்தோம். ஒவ்வொரு சாரணர்களுக்கும் பல வேலைகள் பரிந்து கொடுக்கப்பட்டது. அதன்படி எனக்கும் நான்கு சாரணர்களிற்

கும் காவல் அரண் கட்டும் வேலை தந்தார்கள். நாங்கள் அதற்குத் தேவையான ஏற்பாடுகளை செய்து அதைக் கட்டுவதற்கு ஏற்ற ஏற்பாடுகளைச் செய்தோம். மதியம் 2 மணியளவில் மதிய உணவு தந்தார்கள். சிறிது நேரம் இளைப்பாறி விட்டு பாசு ரையை ஆரம்பித்து வைக்கும் அழைப்பு வந்ததும் நாங்கள் வரிசையாகச் சென்று மேடையின் மூன் அணிவகுத்து நின்றோம். ஐஞ்சிபதி ஜே.ஆர். ஐயவர்த்தனு அவர்களும் பல அமைச்சர்களும் அங்கு விழுயம் செய்து பாசறையை ஆரம்பித்து வைத்தார்கள். பின்பு எங்கள் பாசறையின் மூன் நாங்கள் அணிவகுத்து நின்றோம். அப்போது ஜே.ஆர். ஐயவர்த்தனு அவர்கள் ஜீப் வண்டியில் எங்கள் பாசறைகளைப் பார்வையிட்டுக்கொண்டு வந்தார். நாங்கள் ஐம்போற்கிக்கு விசேஷமாக தயாரித்த மன்ற அவர்டம் கொடுத்தோம். பின்பு நாங்கள் இரவு உணவு உண்டு படுத்துறங் கிறோம்.

27-2-83 காலை 6 மணியளவில் எழுந்தோம். அன்று காலை நிகழ்ச்சியாக துவிச் சக்கர வண்டிப்போட்டி நடைபெற்றது. அதனை பார்வையிட்ட பின்பு திரும்பவும் வந்து எமது வேலைகளை ஆரம்பித்தோம் அப்போது திடுக்கிடும் செய்தி எமக்குக் கிடைத்தது. எமது மாவட்ட ஆணையாளர் கௌரவ சச்சிதானந்தன் அவர்கள் காலமாகிவிட்டார்கள் அநிலித்தார்கள். பின்பு எல்லா சாரணர்களையும் அழைத்து செய்தியை அறி வித்து அவருக்கு 5 நிமிட மௌன அனுதாபம் தெரிவித்தோம். பின் யாழ் மாவட்ட சாரணர்களையெல்லாம் அவரின் ஈமைச் சடங்குகளுக்கு பங்கு கொள்வதற்கு அனுமதித்தார்கள். நாம் எமது கூடாரங்களையெல்லாம் கழற்றி எடுத்துக்கொண்டு மாலை 4-30 மணியளவில் புகையிரத நிலையம் சென்று புகையிரத்தில் ஏறி மிகுந்த வைலைபுடன் இரவு 10 மணியளவில் யாழ்ப்பாணம் வந்து சேர்ந்து விடுபோய்ச் சேர்ந்தோம்.

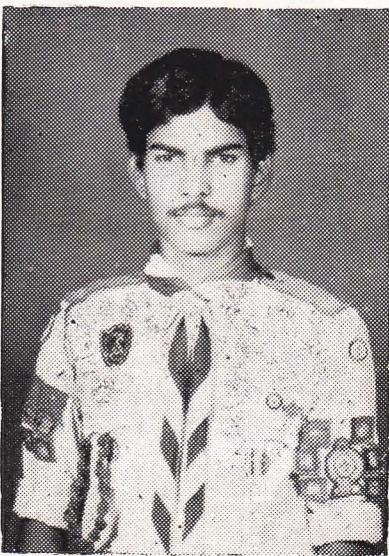
மறுநாட்ட காலை பாடசாலை வந்து அன்னூரின் ஈமைச் சடங்குகளில் பங்கு கொண்டு விடு போய்ச் சேர்ந்தோம், இவ்வாறுக் 3 வது இலங்கைத் தேசிய ஐம்பொறி முடிவற்றது.

கா. விழுயக்ரேஸ்

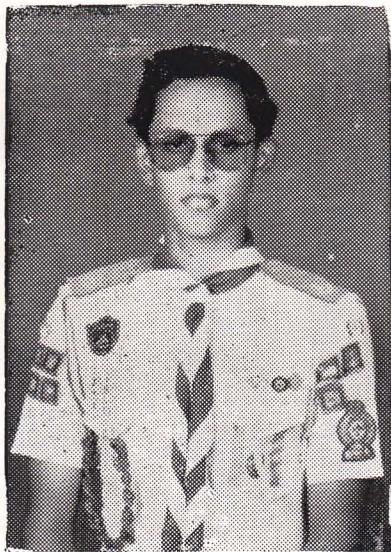
(T. L)



## OUR LEADERS



Mas. K. VIJAYASURESH  
**TROOP LEADER**  
- President Scout -

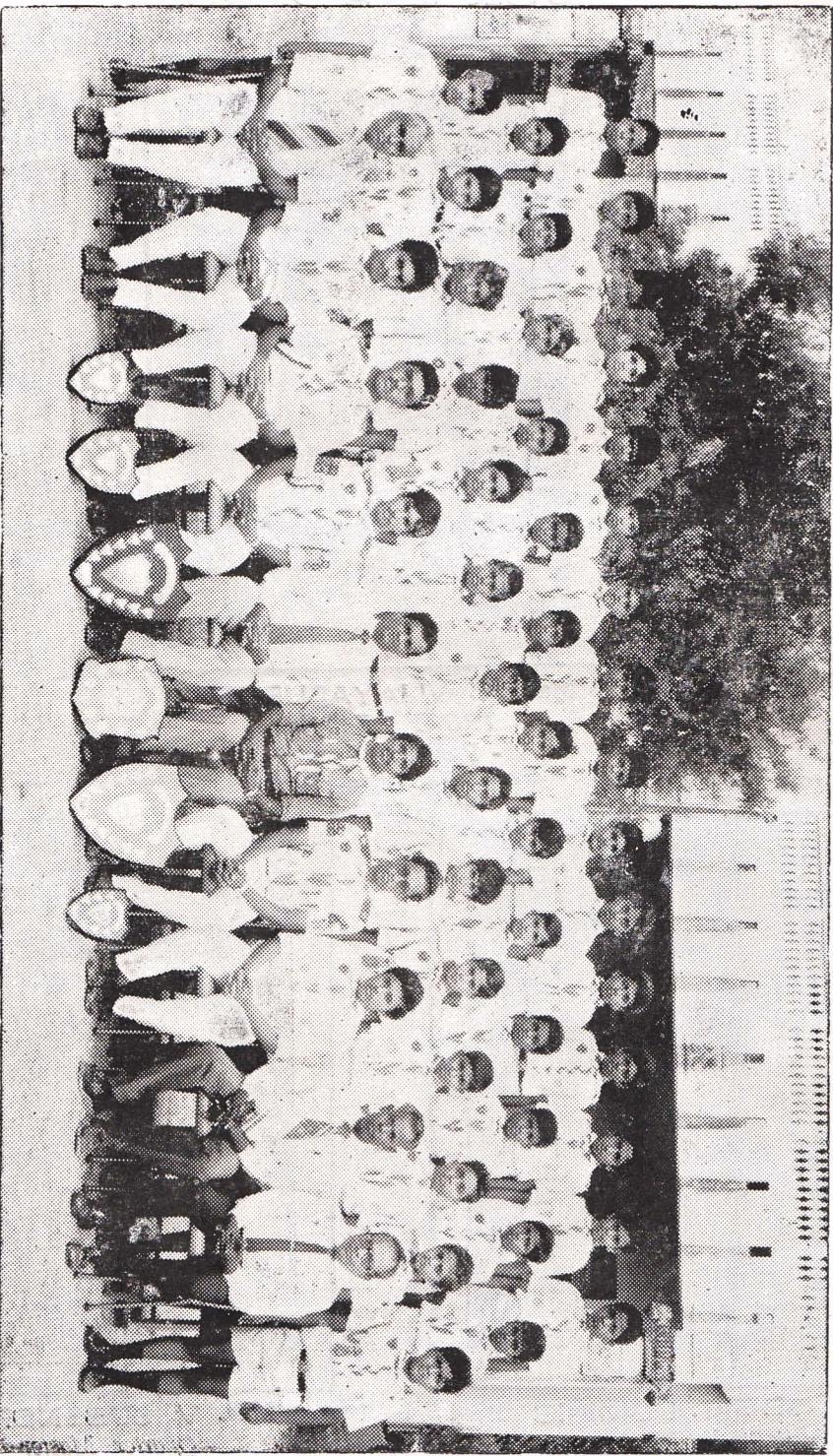


Mas.. T. DOMINIC  
**RAVINDRARAJ**  
Asst. Troop Leader  
President Scout



Mas. V. SUBENDRAN  
**Quarter Master**

## OUR TROOP - 1986



*Seated (L - R)*

*N. Somasundaram (Dep. Principal) Shan. Johnson (Instructor) R. Ragavan (S. P. L) K. Vijayasuresh (T.L)*

*S. Ponampalam (Principal) P. Sriskandarajah, (G. S. L) T. Dominic Ravindraraj, (A. T L) V. Subendran (Q.M)*

*N. Nalliah (Advisor) P. Mahendran (Dep. Principal)*

# OUR TROOP

**GROUP ADVISOR : Mr. N. NALLIAH, A. D.C.**

**GROUP SCOUT LEADER : Mr. P. SRISKANTHARAJA, B.A, B Phill (Hons.)**

**SCOUT LEADER : Mr. S. P. VILVARAJA, PHASE II**

**INSTRUCTOR : Mas. SHAN JOHNSON**

## TROOP LEADER

**Mas. K. VIJAYASURESH, P. S.**

## ASST. TROOP LEADER

**Mas. T. DOMINIC RAVINDRARAJ, P. S.**

## QUARTER MASTER

**Mas. V. SUBENDRAN**

### **Ellaian Patrol**

R. Ragavan, P. L.  
S. Kirubaharan, A. P. L  
I. Chandrakumar  
P. Ganeshan  
K. Satkunarajah  
S. Mugunthan

J. Mayoeran  
V. Mayooran  
M. Ramanan  
S. Kajathavasankari  
A. Kumanan  
S. Mahinthan  
B. Aravindhan.

### **Falcon's Patrol**

K. Sathiyan, P. L.  
P. Saimaruhan, A. P. L.  
M. Pradeepan  
B. Yathugulan  
B. Subakaran  
G. Chanthirasekaran  
T. Konaswaran  
C. Pirasath

### **Parrot's Patrol**

K. Sathees, P. L.  
S. Sathyanaarayanan, A. P. L.  
S. Vaellmaran  
M. Jothiswaran  
S. Rolan  
S. Naranthran  
S. Jeyaganes,  
B. Pradeepan  
K. K. Suganthan.

### **Woodpecker's Patrol**

S. Chevvel, P. L.  
K. Abathan, A. P. L.  
M. Sivanesan  
S. Siriskanthan  
K. Kokelan  
N. Nimal  
K. Suganthan  
K. Sridaran.

### **Cockerel's Petrol**

P. Senthilkumar, P. L.  
T. Thayaparan, A. P. L.  
M. Murali  
T. Gugatharan  
H. Adolf  
T. Ramanan  
M. Thayalan  
S. Sureshkumar.

### **Peacock's Patrol**

V. Ramanananthasarma, P. L.  
E. Sathyendra, A. P. L.

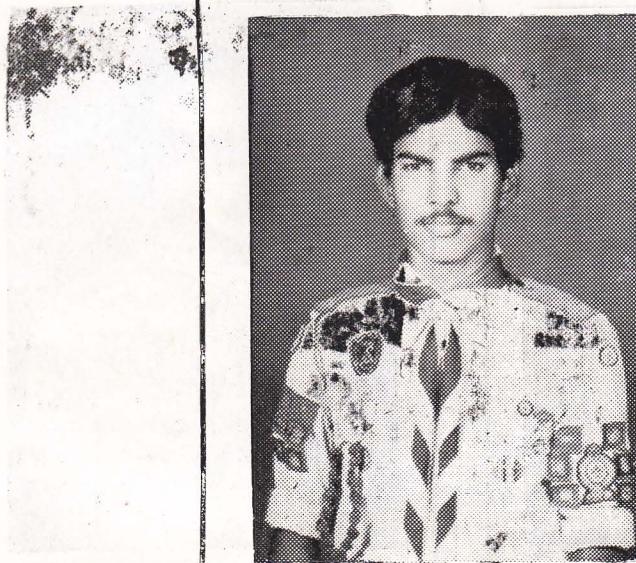
# ALL ROUND SCOUT CORD WINNERS 1986



S. Chevel, T. Sathyendra, K. Abathan,

Standing: P. Senthilkumar, K. Sethijan, V. Ramanananthaswamy, K. Sathoos

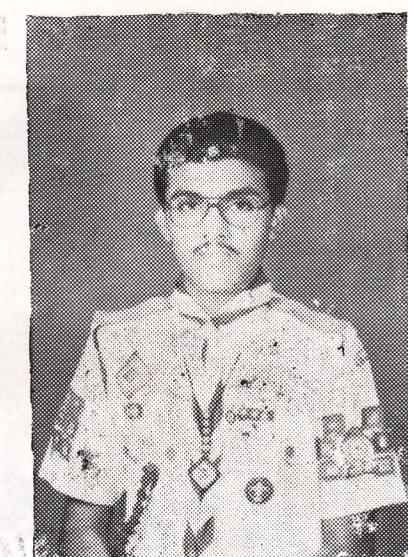
## PRESIDENT SCOUTS



Mas. K. VIJAYASURESH

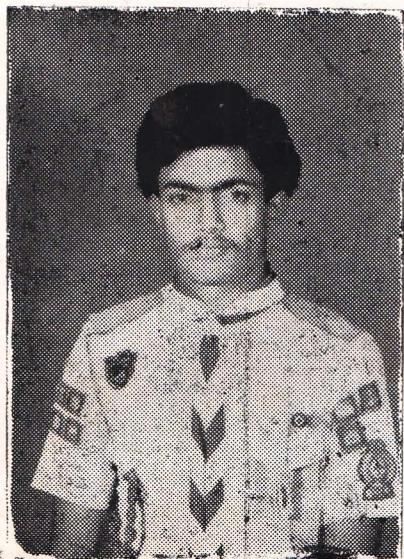


Mas. T. DOMINIC RAVINDRARAJ

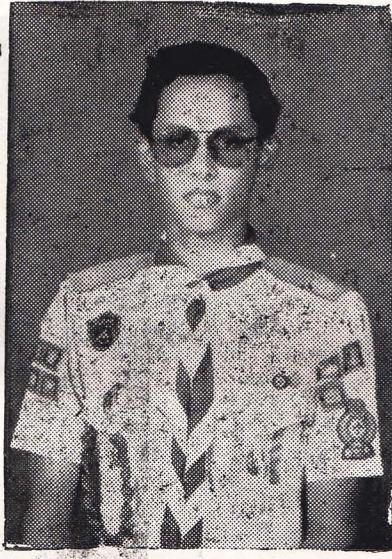


Mas. R. RAGAVAN

**STUDENTS EDITORS**

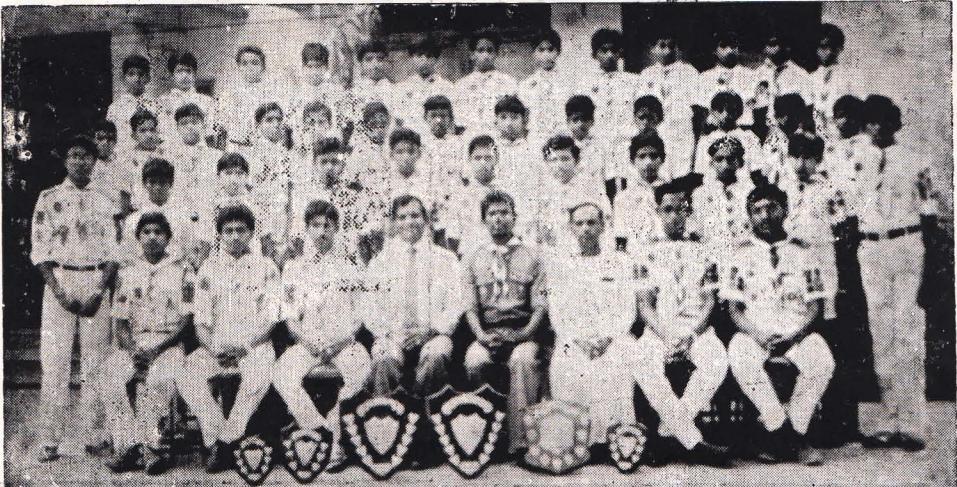


Mas. SHAN. JOHNSON



Mas. T. DOMINIC RAVINDRARAJ

**- OUR 1985 RALLY TROOP -**



ANAGAMBIYA

CARAHOMIVAHITMOJI

# சாரணார் ஆண்டறிக்கை 1981 - 1986

சாதனை மயமான எமது சாரணார் குழுவின் சூதனைகளை அறியின் பேரத்திற்கு வைப்பது அவசியமும், புத்திகாலித்தன்மூம் கூட.. எமது குழு ஆண்டு ஒத்தும் பயிற் சிப்பாசறை அமைத்து, போட்டிகளில் பங்கு கொண்டு, வெற்றிகளுடு, நிறாவேடுத்து மலர் வெளியிட்டு எமது சாதனைகளை வெளிக்கொண்டது எந்திருக்கின்றது.

தட்டு 5 ஆண்டுகளாக நாட்டுப்புள் அரசியல் கழக குழுத்திலைகள் காரணமாக மலர் வெளியிட்டு நிறாக்கொண்டாட முடியாமல் போன நிலை பிழுவின் அம்சத்தை தொகுத்து, திரட்டித் தருவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றன.

இந்த இடை வெளி தொடராமல் இம்மலரைத் தொடரிந்து ஆண்டுத்தொழும் மலர்கள் மற்று, வளர் உங்கள் ஆதரவும் இறை அருளும் வேண்டப்படுகின்றன.

வளர்க் காந்தியம்

1981:-

65 ஆவது ஆண்டுக்கீழா

1981 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 14 ம் திங்டி, பெட்டி ஜென் மு' காற்றா அவர்களை பிரதம விழுத்தினராகக் கொண்டு, காலாவலமாக நடைபெற்றது. மலர் வெளியிடு, பசிளளிப்பு, பொருட்காட்சி, நிலை, திடற்காட்சிகள், பாசறை அமைப்பு, சாரணர் அளிவகுப்பு, பாசறைத் தீ நிறுச்சிகளுடன் நடைபெற்று இடம் பெற்றது.

1982:-

குழுச்சாரணர் தலைவர்:- பொ. தீர்மீந்தாராசா

காரணத் தலைவர்:- P. வில்வராஜா

உதவிச்சாரணர் தலைவர்கள்:- ஏ. காருபி

ப. திருச்சிரப்பி

ப. முருகவேங்

குழுத்தலைவர்:- K. எண்டாதன்

கீர்த்த குழுத்தலைவர்:- G. அருஷாலை

கனிக்ட குழுத்தலைவர்:- S. சுதாகுண்டவாசன்

உறுப்பினர் தொகை:- சாரணத்தலைவர்கள் - 5

ஆங்கிலப்பதிச் சாரணர்கள் - 4

சாரணர் தாடா - 8

புதலாம் அறைப்புச் சாரணர் - 7

2 ம் வகுப்புச் சாரணர் - 17

அங்கத்துவச் சினாகம் - 12

பொத்தம் - 48

பயிற்சி:- கல்லூரியில் 17, 18, -10-82 ஆயிய இரு தொழும் பயிற்சிப் பாசறை நடைபெற்றது.

அளித்தலைவர்களுடைய பயிற்சி:- 5, 6-2-82 ஆயிய இரு தொழும் பயிற்சி கல்லூரியில் நடைபெற்றது.

இப்பாசறையில் கனிஸ்ட் சாரணர்களை

தலைவர்கள் R. பாவுக்கு

T. தோமஸ் கீழ்ச்சிலகு

S. வெந்தாமு

S. கந்தன்  
P. அலில்  
S. சத்தியலீன். ஆகியோர் பங்குபற்றினார்.

### மாவட்டப்போட்டி:-

29, 30, 31-10-82 ஆகிய மூன்று தினங்களிலும் யாழ் பழைய பூங்காலில் நடை பெற்ற மாவட்டப்போட்டியில் எமது குழு பங்குபற்றி சுகல போட்டிகளிலும் தகுநிலை சாளர்தழைப் பெற்று ஆகக் கூடுதலான புள்ளியைப் பெற்றது.

### வேதன வேலைவாரம்:-

இவ்வாண்டும் எமது குழுச்சாரணர்கள் வேதன வேலைவாரத்தில் பங்குபற்றினார். இவ்வாரத்தில் எமக்கு ஆதரவு நல்கிய அனைவருக்கும் எம் இதயழுர்வமான நன்றிகள். விசேட விருதுகள்:- ஜனுதிபதி சாரணர்கள் - 4  
சாரணர் நாடா - 3

### சமூகசேவை:-

இவ்வாண்டும் நல்லூர் ஆலயத்தில் எமது குழு சமூக சேவையில் பெருமளவில் 1983

அமுச் சாரணத் தலைவர்:- பொ, சிறீஸ்கந்தராசா.

சாரணத் தலைவர்:- S. P. வில்வராசா

பை சாரணத் தலைவர்கள்:- ப. இந்திரசிறீ

ப. முருகவேன்

க, கலாரவி

### சமூகதலைவர் S. சுற்குணேஸ்வரன்

ஒருப்பினர் தொகை:	5
சாரணத் தலைவர்:-	5
ஜனுதிபதி சாரணர்:-	3
சாரணர் நாடா:	4
1 ம் வகுப்பு	3
2 ம் வகுப்பு:	10
அங்கத்துவச் சின்னம்:	22

பயிற்சி: நாட்டு நிலை காரணமாக கல்லூரியில் மட்டும் பயிற்சி வகுப்புகளும் பாசனம் ஒன்றும் நடைபெற்றது.

### மாவட்டப் போட்டி:-

மாவட்டப் போட்டி இவ்வாண்டு நடைபெறவில்லை.

### ஐம்போஷ்டி:-

இவது தேசியச் சாரணர் ஐம்போஷ்டி எமது குழுவின் 82 சாரணர்கள் ஏது ராதபுரத்திற்கு சென்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. இது சம்பந்தமாக மலர் ஒட்டும் வெளியிடப்பட்டது

எமது குழுவை சார்ந்த செல்வன் செந்தில்குமாரி: ஐப்பாளிலும் செல்வன் இ. ரா. வன் அவுஸ்ரேவியாவிலும் செல்வன் E. ரவிக்கூலன் இந்தியாவிலும் நடைபெற்ற தேசிய ஐம்போஷ்டிகளில் இலங்கைக் குழுவின் பிரதிநிதிகளாக அழைக்கப்பட்டனம் எமது குழுவிற்கு பெருமையைத் தகுகின்றது.

### வேலைவாரம்:-

இவ்வாரம் நடைபெறவில்லை

## சமுகசேவை:-

நல்லூர் ஆலயத்திலும் வேறு வெளியிடங்களிலும் எமது குழுவினர் சமுகசேவை யில் ஈடுபட்டனர்.

### இதய அஞ்சலி :

3வது தேசிய சாரணர் ஜம்போறியில் மறைந்த எமது மாவட்ட ஆணையாளர் திறு. க. சக்சிதானந்தன் அவர்களுக்கு எமது இதய அஞ்சலிகள்.

### தேசிய சாரணர் வராய்

தேசிய சாரணர் வார வைபவம் 26-10-83 - 1-11-83 வரை வெஞ்சியோச காண்டாடப்பட்டது.

கண்ணிய நீதிச்சபை கூடி வாரத்தில் ஒல்வொரு நாட்களும் அணிமுறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டு தொழிற்பாடுவதென தீர்மானிக்கப்பட்டது.

26-10-83	தாயார் தினம். எல்லாளன் அணி
27.10-83	வனப் பாதுகாப்புத் தினம். வல்லாறு அணி
28-10-86	நட்புத் தினம். மரங்கொத்தி அணி
29-10-83	அயலாருக்கு உதவும் தினம். மயில் அணி
30.10-83	சமய அனுட்டான தினம். கிளி அணி
31-10-83	கணக்கெடுக்கும் தினம். சேவல் அணி
01-11-83	ஒன்று சேர்தல் தினம். எல்லாளன் அணி

அறிக்கையும், புகைப்படமும், பந்திரிகைச் செய்திகளும் யாழ் பிரதிசா உதவி ஆணையாளரிடம் (நிர்வாகம்) ஒப்படைக்கப்பட்டது.

### 1984

குமுச்சாரணத் தலைவர் ;	பொ. சிறீஸ்கந்தராசா
சாரணத் தலைவர் ;	பொ. வில்வராஜா, ச. சன்முகராசா
குழுத் தலைவரிகள் ;	வி. குமாரதாஷன்
உதவிக் குழுத் தலைவர் ;	J. கதிர்காமநாதன்
சாரணர் தொகை	: 42
ஜெனுதிபதிக் சாரணர் :	6
கி.ம் வகுப்புச் சின்னம் :	10
அங்கத்துவச் சின்னம் ;	26.

ஸ்தாபகர் தினம் : 13-02-84 அன்று யாழ் | மத்திய கல்லூரியில் நடைபெற்றது எமது குழுவினர் பங்குபற்றினர்-

பயிற்சி : நாட்டு நிலைமை காரணமாக பயிற்சி வகுப்புக்கள் மட்டும் நடைபெற்றன.

மாவட்டப் போட்டி : நடைபெறவில்லை

வேதன வேலைவாரம் : 5033 சேகரித்தனர்.

சமுகசேவை : இந்துக் கல்லூரி சாரணர் நல்லூர் கந்தன் ஆலயத்தில் சமுகசேவை செய்வதில் முன்னின்றனர்.

மாணவ முதல்வர் : ஜெ. கதிர்காமநாதன் சன் ஜோன்சன் ஆகியோர் மாணவ முதல்வர்களாக ஈடுமையாற்றுகின்றனர்.

## தேவிய சாரணர் வாரம்

மேற்படி வார் விழா 1-10-84 - 1-10-84 வரை நடைபெற்றது. அனி முறையாக தயார் தினம், வளப் பாதுகாப்புத்தினம், நட்புத்தினம், அயலவருக்கு உதவும் தினம் கணக்கெடுப்புத் தினம் சமய அனுஷ்டான தினம், ஒன்றுகூடல் தினம் வெகுவிமரிசையாக கொண்டாடப்பட்டது. புகைப்படப் பிடிப்பாளராக செல்வன் S. சுகந்தன், அறிக்கை நிருபராக செல்வன் S. சுரேஷ் தொழிற்பட்டனர். மில்க்ஸைவர் நிறுவனத்தினர் வளப் பாதுகாப்பு கொண்டாடுவதற்கு சிறந்த முறையில் உதவினர். சமய அனுஷ்டான தினமாக சரஸ்வதி பூசை கொண்டாடப்பட்டது. ஒன்று கூடல் தினத்தில் பழைப் சாரணர்கள், சுகங்குலாரி சாரணர்கள் குழுக்களை அழைத்து சிறப்பாகக் கொண்டாடினால். சிறப்பாகக் கட்டுசூரப் போட்டி சக சாரணர் குழு பிரதித்திகளுக்கு நடாத்தி பரிசுகள் வழங்கப்பட்டது. சிறுமலர் ஒன்றும் வெளியிடு செய்தோம். விழேடுமாக அயலவர் தினத்தன்று எமது சாரணர் புத்தக சேகரிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டு பாதிப்புற்றிருந்த பாதுகாப்பு ஹாட்டிலிக் கல்லூரி நால் நிலையத்திற்கு அண்பளிப்புச் செய்தது.

1985

குழுச் சாரணர் தலைவர் :	பொ. சிறீஸ்கந்தராசா
சாரணத் தலைவர் :	பொ. வில்வராஜா
குழுத் தலைவர் :	கா. விஜயகரேஸ்
பொதுகுழுத் தலைவர் :	த. டோமினிக் ரவீந்திரராஜி
உத்தராணர் :	சன் ஜோன்சன்.

பயிற்சி : பயிற்சி வகுப்புகளும் 23, 24-12-85 ஆகிய இரு தினங்கள் கல்லூரியில் பயிற்சிப் பாசுறைகள் நடைபெற்றன.

உறுப்பினர் தொகை : 48

மாவட்டப் போட்டி : நாட்டு நிலைமை காரணமாக சுலப போட்டிகளிலும் எமது குழு பங்குபற்ற முடியவில்லை. ஐந்து போட்டிகளில் மட்டும் போட்டியிட்டது.

பாசுறை அமைப்பு :	முதலிடம்
திடற்காட்சி :	முதலிடம்
அனிநடை :	முதலிடம்
குழுப்பதிவேடுகள் :	முதலிடம்
பாசுறைத் தி :	இரண்டாமிடம்

எமது குழு யாழ் மாவட்டத்தில் 3 வது சிறந்த அணியாக திகழ்கின்றது கேதன வேலைவாரம்:-

நாட்டு நிலைமை காரணமாக நடைபெறவில்லை.

சமூகசேவை:-

நல்லூர் கந்தன் ஆலயத்தில் கூடுதலான சேவை ஆற்றி கேட்டுயத்தைப் பெற்றது. குறிப்பிடத்தக்கது

மாணவ முதல்வர்கள்:-

சன், ஜோன்சன் மாணவ முதல்வராக கடமையாற்றுகிறார்

1986 -

குழுச் சாரணர் தலைவர் :	பொ. சிறீஸ்கந்தராசா
சாரணத் தலைவர் :	பொ. வில்வராசா
பயிற்றுனர் :	செல்வன் சன் ஜோன்சன்

குற்றவர்	: செவன் கா. விஜயசேல்
ஏவிச்குறுத்தவர்	: செவன் த. டோமினிக் ரீந்திராஜ்
உறுப்பினர் தொகை :	சாரணத்தவர் : 2 பயிற்றுவர் : 1 ஐஞ்சிபதி சாரணர் : 3 பச்சைநாடாச் சாரணர் : 7 1 ம் வகுப்புச் சாரணர் : 12 2 ம் வகுப்புச் சாரணர் : 18 அங்கத்துவர் சின்னம் : 17 மொத்த உறுப்பினர் : 52

பயற்றி; 13, 14, 15-07-86 ஆகிய முன்று தினங்களும் கல்லூரியில் யயிற்சிப் பார்வை நடைபெற்றது.

மாவட்டப் பொட்டி : 17, 18, - 10 - 86 ஆகிய இரு தினங்களிலும் யாழ்ப்பாளை கல்லூரியில் நடைபெறும்

வேலைவாரம் : இங்வாண்டு எமது அடு 5828/- சேகரித்து சாதனை புரிந்தது. இங்வாருள் நிலையை அடைவதற்கு தொண்டு புரிந்த சாரணர்களுக்கும் ஆதங்காளர்களுக்கும் நன்றிகள் பல.

ஏசேட் விருதுகள் : ஐஞ்சிபதி சாரணர் - 3  
பச்சை நாடாச் சாரணர் - 7

சமூகசேவை, கா. விஜயசேலேஸ் தலைமையில் பங்குபற்றி சேவை ஆற்றினர் மாணவ முதல்வர்கள் : இ. ராகவன் மாணவ முதல்வராக கடனமயாற்றுகின்றார்.

சாரணியத்தின் பல அங்கங்களில் ஒன்றான முதலுதவி சேவை 1981ஆம் ஆண்டு முதல் தனிப்பிரிவாக சென் ஜோன்ஸ் அம்புலன்ஸ் முதலுதவிப் படையாக இயக்கி வருவதனை பார்ட்டுவதுடல் அவர்களின் சேவை இன்றைய குழந்தையில் மிக அனுபவம் அக்சேவை வளர வாழ்த்துகிறேன்.

பொ, சிறீஸ்வந்தராஜ

# மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம்

## வாழ்க்கைக்கு வளம்

மனிதன் வாழ்க்கையை மேன்மையுற நடாத்துவதற்கு பெருமளவுக்கு சாரணையச் சின்னங்கள் வழிவகுக்கின்றன. சாரணையச் சின்னங்கள் பயிற்சி பெறுவதை மூலமே பெறப்படுகின்றன. சின்னங்கள் பெறும் தொகையளவினைப் பொறுத்து பொது வாச வாழ்க்கை நடை முறைகளும் வீரிவடைந்து விடுகின்றன. சமூகத்தின் தேவையுள்ளார்ந்து தொண்டாற்றுவதும் சமூகத்தில் பின்னிப் பினைந்திருப்பதன் அளவினையும் ஒவ்வொரு தகுதிநிலைச் சின்னங்களைக் கொடுத்து பெற்றிருப்பதனை அளவுகோலாகக் கொள்ளலாம்.

## HAPPY HOME BADGES

இலங்கை சாரணையச் சங்கம் குடும்ப உறவினரிடையே கருத்து வேறுபாடு இருப்பதனை அவதானித்துக் குடும்ப வாழ்க்கை கல்விச் சின்னங்களை சாரணையர்கள் அடிக்காலம் பெறவேண்டுமென திட்டம் வகுத்திருப்பது, சமூகத்தின் அடிப்படைக் குறைபாட்டை தவிர்ப்பதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட அம்சம் என்பதுடன் அத்திவாரம் திறப்பாக அமைந்தால் கட்டடம் நன்றே அமையும் என்பதனையும் உணர்த்துகின்றது.

ஒவ்வொரு மனிதரும் தமது வெவ்வேறு வயது மட்டத்தில் குடும்ப வாழ்க்கையில் தனது பங்கு என்ன என்பதை உணர்ந்து தொழிற்படுவதற்கு மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம் வழிவகுக்கின்றது. ஒவ்வொரு வயது மட்டத்திலும் பெற்றேருடன் எப்பாங்கில் நடந்து கொள்ளவேண்டும், சிறுவயதில் பெறவேண்டிய உரிமைகளையும் வயது வந்தபோது அவர்களுக்கு ஆற்ற வேண்டிய கடமைகளையும் இச் சின்னம் நெறிப்படுத்துகின்றது மேலும் சுகாதார நலமுறைகளை அறியவும் அதன் மூலம் டட்டல் உள் வளர்ச்சிகளாக திகழவும், நம்பழக்கமுடையோராக உருவாகவும் நிறை சொத்தை மைப்புகடைய குடும்பத்தில் அவற்றிற்காக பிரிவினை ஏற்படுவதை தவிர்க்க சுகோதரர் களிடையே ஒருவருக்கொருவர் கல்வி, பண விடயங்களில் உதவ விசேடமாக பெண் சுகோதரர்களுக்கு நல்வாழ்வு அமைத்துக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற மனப்பாங்குவளரவும் இவ்வகைச் சின்னப்பயிற்சி வழிவகுக்கும் என்பது நோக்கமாகும்.

இளமையிற் கல்வி சிலையிலெழுத்து என்பதற்கமைய குருளோச்சாரணனாயிருக்கும் போதே தன் சொந்தப் பெற்றேருடமிருந்து பெறவேண்டிய உரிமைகளையும், அவர்களுக்கு செய்ய வேண்டிட கடமைகளையும் புகட்டவேண்டும் இதன்மூலம் தமது உரிமைகளையும், கடமைகளையும் உணர்ந்து செயற்படத் தொடர்ந்துவான். இதற்காகவே குருளோயர் தங்கத் தாரகை பெற மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம் பெறவேண்டும் என தேசிய சாரணையச் சங்கம் திட்டமிட்டுள்ளது.

## சாரண ஆசிரியர்களுக்கு கடிய பொறுப்பு

சாரண ஆசிரியர்கள் இச் சின்னங்கள் பெறுபவர்கள் பற்றி அதிக கவனமாக இருப்பதே இச்சின்னம் தோற்றுவிக்கப்பட்டதன் நோக்கம் வெற்றியளிப்பதற்கு அளிக்கும் பங்காகும் சாரணர் பற்றிய ஆய்வும், வேண்டியவிடத்து அவர்களுக்கு அறிஞரா

ஷும் வழங்கவேண்டும். பெற்றேருடன் கலத்துசையாலுதும் பெற்றேருக்கும் பின்னால் சொய்யவேண்டிய சடமைகளை வலியுறுத்துவதைவிட உணரவைப்பதே அவர்களுக்கூட பணியின் பிரதான நோக்கமாக அமைய வேண்டும்.

மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சிகிளங்களை குருளையர் தங்கத் தாரகை பேறவும் சாரணர் நாடாப் பெறவும், சிரேஷ்ட சாரணர் ஐஞ்சிபதிச் சின்னம் பெறவும், திரி சாரணர் B.P. சின்னம் பெறவும் கட்டாயமாக இச் சின்னம் பெற்றிருக்க வேண்டும் என்பது 2-8-85 இல் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது வரவேற்கத் தக்கதும் வருங்கால சமூ தாயத்தினருக்கு சமூக அடிப்படைப் பிரச்சனையை தீர்ப்பதில் இதன்பங்கு பெருமளவாக இருக்கும்.

## பரிட்சை முறைகளும் சின்னம் பெறுதலும்

சாரணர் பிரிவு

மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம்

பரிட்சர்: இளம் சிறுர்களினதும் குடும்ப வழிநடத்தல் ஆலோசனை சம்பந்தமான தொழில் பார்ப்பவர்களும் இதற்கு உகந்தவர் ஆகும்.

காலம்: முதலாம் வகுப்பு சின்னம் பெற்றபின் முன்றுமாதத்திற்குள்

1. கனிஷ்ட சாரணன் முதலாம் வகுப்பு சின்னத்தைப் பெற்றபின் தனது குடியிப்பத் திற்கு பின்னரும் உதவிகளைச் செய்தமைக்கான, முன்று மாதங்களுக்கான பதிவு களை வைத்திருத்தல் வேண்டும்.

● கழுவுதல், துப்பரவு செய்தல், கூட்டுதல் முதலியன்

● சபைமேசையமைத்தல், தேனீர் தயாரித்தல், விருந்தினரை உபசரித்தல் முதலியன்

● சந்தைக்குச் சென்றுவரல், உணவுப்பட்டியல் தயாரித்தல் முதலியன்

● மன்னெண்ணெய் விளக்குத் துப்பரவு செய்தல், தீபமேற்றல்

● தாங் சென்று இறைவனங்களுக்கும் செய்யும் இடங்களிலும் தனது வீட்டிலும் சமயம் திற்கான செய்த-கடமைகள் அவன் விரும்பும் ஆசைப்பிராளியை - நாய் அல்லது பறவை போன்றவற்றைப் பேணிவளர்த்தல்

2. குடும்பவிபரங்கள்: சேகரிக்கப்பட்டுப் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும் பின்வரும் 'அட்டவணை' பயன்படுத்தப் படலாம்

தகப்பன், தாய் சகோதரன் சகோதரி' மைத்துணர் மைத்துணி மருங்கள் ஆகியவர்களின் விபரங்கள் தரப்பட வேண்டும்

3. சாரணத் தலைவர் சாரணன் வீடு சென்று அவன் தனது வீட்டிற்கும் தனது பெற்றிருக்கும் சகோதரர்களுக்கும் உதவியுள்ளான் என்பதைத் தாங் திருப்பிப் படுவதுடன் அவர் பரிட்சகருக்கு இச்சாரணன் ஒரு சிறந்த வாழ்க்கை நட்டாத்தி கூடியதாக ஆலோசனை கூறும்படியாயும் விஞக்கன் மூலம் அவரைச் சிறந்த வாழ்வை அமைக்க உதவும் படியாகவும் பரிட்சகருக்குக் கடிதம் கொடுத்துவிட வேண்டும்.

4. பரிட்சர் சாரணனால் தனது வீடு சம்பந்தமாகப் பேணப்படும் அறிக்கைகளை ஆராய்ந்து விவரிப் பின் அவன் எவ்வாறு சிறந்த உண்மையான, நேர்மையான வாழ்க்கையை வாழ்முடியும் என்பதற்கான ஆலோசனையைக் கூறுவதுடன் தனது சமய அநுட்டானங்களை எவ்வாறு தொடர்ந்தும் பயிற்சி செய்வதுடன் தனது பெற்றேருக்கும் சகோதர சகோதரிக்கும் அவர்கள் எவ்வாறு மகிழ்ச்சிகரமாகவும் தனது பெருமையை உணரக் கூடியதாகவும் இருக்க ஆலோசனை மழுகு வேண்டும்.

சாரண நாடா பெறுவதற்கு இந்த மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம் அதீ யூவனியமானதாகும். இது அவன் சாரணர் நாடா பெறுவதற்கான ஆறு தலைமைக் காலிருதல்களில் இதுவும் ஒன்றுக் கூடும்.

## சிரேஷ்ட சாரணர் பிரிவு

### மகிழ்ச்சிகரமான இல்லச் சின்னம்

பரிச்சர் : குடும்ப ஆலோசகரும், இளைஞர்கள் இளம் சந்ததியினரிகளோடு தொடர் புடைய ஒருவரும் இதற்குப் பொருத்தமானவர்

காலம் : ஒரு சாரணன் சின்னங்குட்டி முதலாம் வகுப்புச் சின்னத்தைப் பெற்ற பின் 6 மாதங்களில் இத்தின்னத்தைப் பெறலாம்

1. ஒரு சாரணன் சிரேஷ்ட சாரணனுக் கிள்ளங்குட்டியின் முதலாம் வகுப்புச் சின்னத்தைப் பெற்று அதன் பின்னர் 6 மாதங்களுக்கு தான் தனது வீட்டில் பொறுப்புக்களை திறமையாகச் செய்துள்ளான் என்பதனை பதிவேட்டின் மூலம் காட்டப்பட வேண்டும். உதாரணமாக,  
பெற்றார், சகோதரர், சகோதரி, வயோதிப உறவினர் ஆகியோருக்கு உதவுதல் முதலிண.

#### தனது வீட்டிட அழகாக்குதல்

2. வீட்டுக் கூரை ஆகியவற்றுக்கான எளிய திருத்தம் கள் தன் தாயாருடன் உறவினர்கள் வீட்டிற்குச் சென்றமை தன் தாயாருக்கு வீழாக்காலங்களுக்கான சிறந்த உணவுகளை தயாரிக்க உதவியளம் குடும்பத்தின் வரவுசெலவுத் திட்டம் தயாரிப்பில் அவனது பங்கு விருந்தினர்களையும் உறவினர்களையும் மகிழ்வித்தமை அயலவர்களுக்கு இவர் செய்த சேவை சமய அனுட்டான வைபவங்களில் இவரது பங்களிப்பு

3. சாரணத் தலைவன் சாரணனின் வீட்டிற்குச் சென்று அவன் பெறுகின்ற பதியே கொள்ள படி அவன் தனது குடும்ப வட்டத்தை சிறப்பாக அமைத்துள்ளார் என தான் திருத்திப்படவேண்டும்;

4. சாரணத் தலைவர் பரீட்சகருக்கு தான் சாரணனின் வீட்டுக்குச் சென்றமை பற்றியும் தொடர்ந்து முறைப்படி சின்னத்திற்கான பரீட்சையை முடிக்கும்படி கடி தழு வழங்குவார்.

5. பரிச்சர் சாரணனின் பதிவேடுகளை பரீட்சித்து அவனது குடும்பவட்ட அட்ட விண்ணையைப் பற்றி கலந்துரையாடி பின்வருவனபற்றி கலந்துரையாடுவார்.

6. வது சாரணவிதியை எவ்வாறு அழுல்படுத்துவது (ஒரு சாரணன் சிற்தலை சொல், செயலில் பரிசுத்தமானவர்) விசேடமாக பாலியல் சம்பந்தமான அவனது மனதிலை பற்றிக் கலந்துரையாடல்

7. அவன் தனது இல்லத்தை எவ்வாறு மகிழ்ச்சிகரமானதாக மாற்றுகின்றார்:

8. சாரணனின் வேறு ஏதாவது பிரச்சனை பற்றி அவன் கேட்குமிடத்து அவனிற்கான சிறந்த ஆலோசனை வழங்குதல்

9. பரிச்சர் சாரணனை வழி நடத்துவதுடன் ஒரு கௌரவமான ஓழிக்கையை நடாத்துவதற்கான சிறந்த புத்திமதிகளை வழங்குவார்

10. இங்கின்னால் ஜுனுதிபதிச் சாரணர் சின்னத்தைப் பெறுதற்கு அத்தியாவியமரிசுப்பு

இது உற்னவே நந்த 4 பொது சேவை சிக்ஞங்கூடன் மேலதிக ஒன்றும்,  
ஏற்படுகிறது.

(குருளையருக்கும் திரிசாரணகுக்குமான பரிட்டைப் பயிற்சி விதிகள் அறிப்பி  
படிப்படலில்லை. சின்னங்கள் இணக்கப்பட்டுள்ளது)

## கருத்து வேறுபாட்டைத் தவிர்க்கும்

சாரணியர்கள் தமது சிறுவழு மட்டத்தில் மேற்கொள்ளப்படும் பயிற்சி  
ஏற்ப மட்டத்தில் சிறப்புகளை ஏற்படுத்துவது போல தொழிற் பார்க்குமிடங்களில்  
பொருத்தமான நடைமுறைகளைப் பின்பற்ற வழிவகுக்கும் மற்றும் தொழிலின்தீ  
நிறுத்தல் வேறுபட்ட இயக்கங்களிடையே கருத்து ஒற்றுமைப்பாட்டை விட்டு  
கொடுக்கும் மனப்பான்மையுடன் வளர்க்கவதுவம்.

ச.ரிமைகள் எல்லோருக்கும் சமமாயினும் தகுதி அந்தஸ்த்து திறமை ஆயைத்  
நிற்கு கடிய மதிப்பளித்து நடைபெறும் தலைதொரு சமுதாயத்தை உடலாக்க இல்  
சினம் மூலாதாரமாக அமையும்

பொது உற்கங்கூடனாக

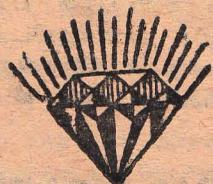
## நன்றாக்கள்

எமது குழுவின் முதன்மையான தொழிற்பாட்டிற்கு டிரான்தரவு நாட்டு ஒது  
ஆரி அதியர் ஆசிரியர்கள் ஆசிரியர்ஸ்தாத ஹஸ்மியர்கள் மாநட்ட ரியில் அங்கு  
இந்த மாநட்ட ஆணையாளர் உதவி மாவட்ட ஆணையாளர்கள் கிளாச்சங்க உதவி  
யோகத்தர்கள் மற்றும் குழுவின் வளர்ச்சியில் அக்கறையுள்ள ஆதரவாளர்கள் விடை  
மாக எங்கள் குழு ஆலோசகர் திரு. நா. நல்லையா அவர்களுக்கும், சின்னங்களைப்  
பெறுவதற்கு பாடபோதனை செய்யும் சாரணிய அறிஞர்கள் இருவர் திரு. R. கௌ  
கோபால், டோரஸ் இராசசிங்கம் டாக்டர் யோகநாதன் திருநெல்வேலி விவசாயி  
கல்வி ஆய்வுத்துறை ஆசிரியர் திரு. ந. கனகநாயகம் ஆசிரியருக்கும் பாச்சை வரத்தின்  
பொது உணவளித்த ஆசிரியர் திரு. K. மகேங்கன் ஆசிரியர் கல்வி T. சுல்துனார  
STR பிலிமீட் உரிமையாளர் திரு. T. தியாகராசா வெளுவாரத்தின் பொது வாரி  
வழங்கிய ஆதரவாளர்கள் சமூகசேவையின் போது மதிப்பிட்ட திரு உகாம்பரநாத் து  
வாப்பாதுகாப்பிற்கு என்றும் உதவி வரும் மில்க்ஷைந் ஸ்தாபன தொழிலிபருக்கும்  
இம்மலர் மலர்ந்திட மூலவேர்களாகிய விளம்பாத தாரர்கள் குறுகிய காலத்தில் தங்களு  
து வழங்கும் புகைப்பட புளோக் தயாரிப்பாளரான சித்திராலையா நிறுவனத்தின்  
குக்குப்பால் நினைத்ததை முடிக்கும் EAGLE அச்சகத்தாருக்கும் தலைவராக  
நிட்சயமாக நன்றி நவில தவறவிடப்பட்டிருக்கும் அளவரிடமும் மன்னிப்பு கோரி  
அவர்களுக்கும் நன்றி கூறுவதில் பெறுமிதம் அடைகின்றேன்.

— சாரணா குழுத்தலைவர் —

செல்லையா சிவபாதலிங்கம்

சிறந்த வேலைப்பாடுள்ள



தங்க, வைர



நகக்ளை

விருங்பிய டிசைன்களில்

தெரிவு செய்யவும்,

ஓடர்களை குறித்த தவணையில்

சிறந்த முறையில் பெறவும்,

நம்பிக்கையான இடம்

செல்லையா சிவபாதலிங்கம்



★வைரக்கல் நகை வியாபாரம்★

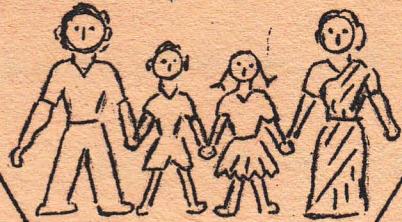
220A, கஸ்தூரியார் வீதி.

யாழ்ப்பாணம்.



23794

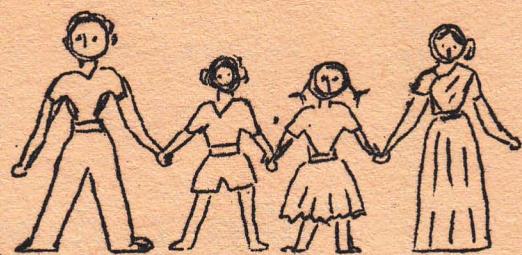
BOY SCOUTS



CUB

HAPPY HOME BADGE

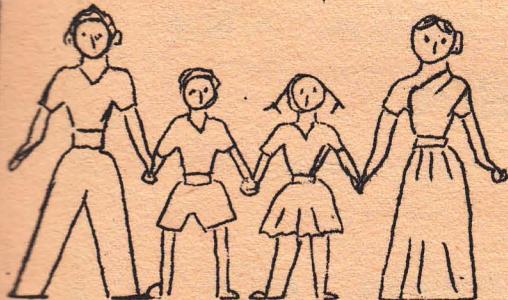
BOY SCOUTS



SCOUTS

HAPPY HOME BADGE

SENIOR SCOUTS

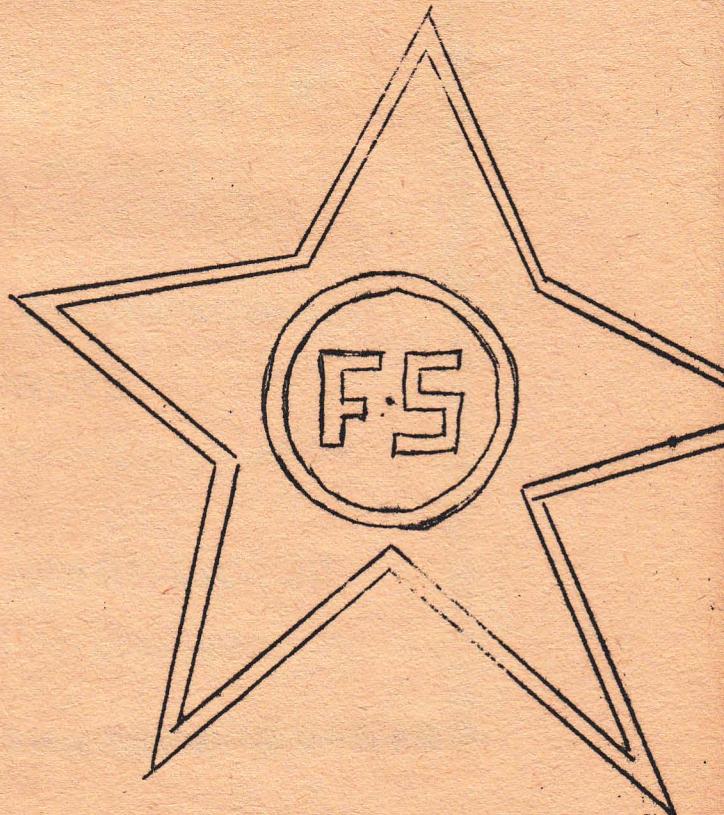


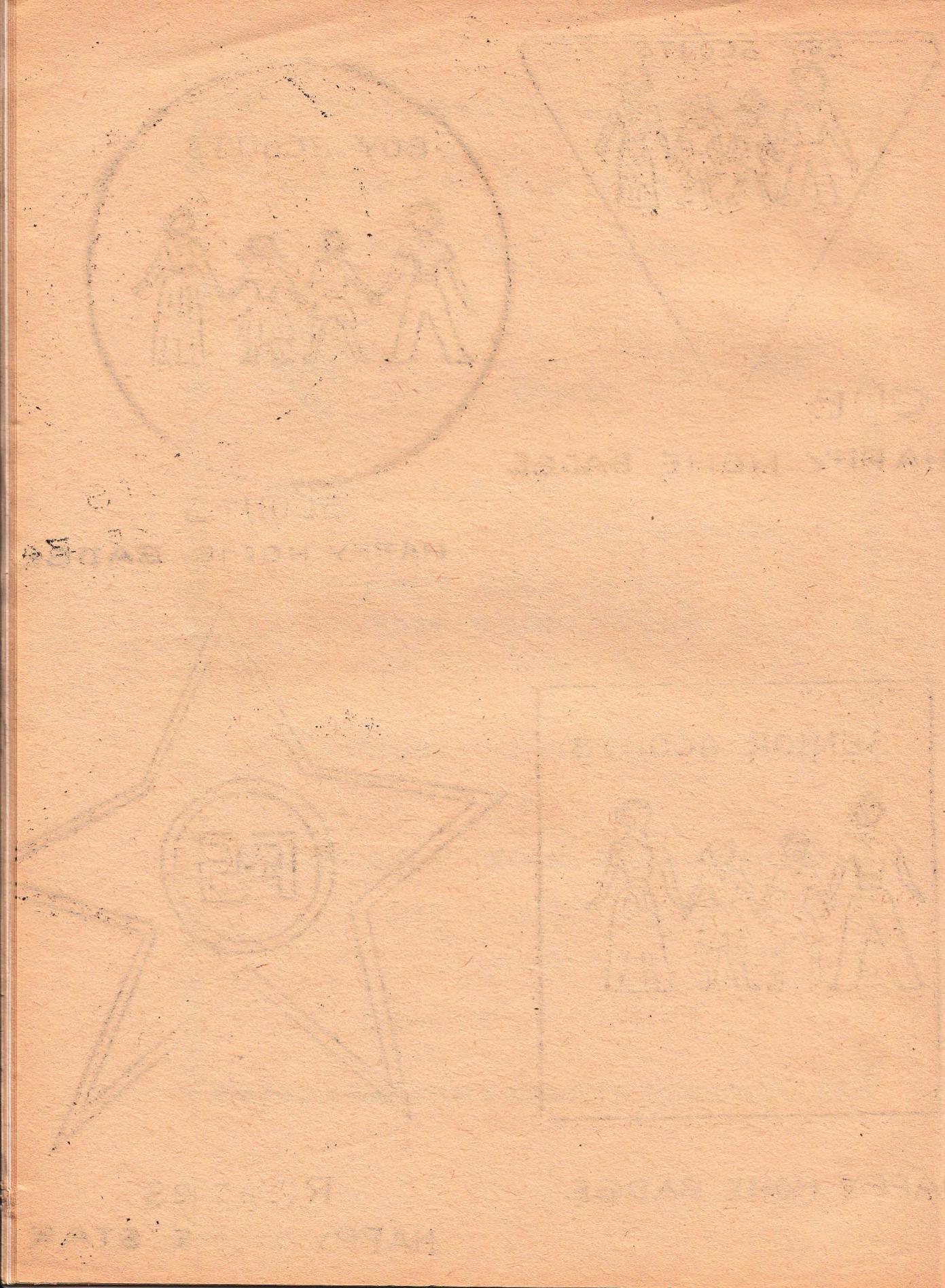
HAPPY HOME BADGE

ROVERS

HAPPY HOME STAR

F.S





## கே. என். எம். மீருன் சாஹிப்

அழகிய பவுண் நகைகள், தங்கப் பவுண், வைரக்கல்  
ஆகியவற்றிற்கு தரமான இடம்

## கே. என். எம். மீருன் சாஹிப்

தங்கப்பவுண் நகை மாளிகை

கன் னுதிட்டி,

யாழிப்பாணம்.

தொலைபேசி : 22585

## நியூ ஆனந்தா ஜாவல்லர்ஸ்

தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரம்

நவீன அழகிய தங்க ஆபரனங்களுக்கு

சிறந்த ஸ்தாபனம்

டீபர் நகைகள் குறித்த காலத்தில் செய்து கொடுக்கப்படுகிறது.

## நியூ ஆனந்தா ஜாவல்லர்ஸ்

185, கஸ்தூரியார் வீதி - யாழிப்பாணம்,

# யப்பான் ஜூவலர்ஸ்

(க. ஆறுமுகம்யிளை அன் சன்)

22, கரட் தங்க நகைகளை  
புதிய டிசைன்களில் பெற்றுக்கொள்ள  
நிங்கள் நாடவேண்டிய இடம்



## YAPPAN JEWELLERS

64, KANNATHIDDY - JAFFNA.

தொலைபேசி : \_\_\_\_\_ 22518

## தங்க மாளிகை

அமைச்சிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு  
தஞ்ச ஸ்தாபனம்

## ★ தங்க மாளிகை ★

69, கன்னதிட்டி,  
யாழ்ப்பாணம்.

22181

# றியோ மினி சினிமா

74/1, கஸ் தூரியார் வீதி - யாழ்ப்பானம்.

(ராஜா முன்பாக)

ரசிகர்களுக்கு புதிய திரைப்படங்களை வழங்கும்



## றியோ மினி ஸ்தாபனத்தார்

தீபாவளிப் பண்டிகையன்று ரசிகர்கள்  
பார்த்து குதூகலித்து மகிழ புதியதோர் திரைப்படமொன்றை  
வெளியிடவுள்ளார்கள் என்பதை மகிழ்ச்சியுடன்  
அறிவிக்கின்றார்கள்.

## மினி சினிமாக்களுக்கு அறிவித்தல்

எம்மிடம் சினிமா போஸ்ர்கள்  
சினிமா போட்போகட் வகைகள்  
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

# ரெல்ஸ், ரெலிபோன்



உலகின எப்பாகத்திற்கும்  
இரவு பகல் 24 மணித்தியால் சேவை  
விமான ரிக்ட், பாஸ்போட், விசா, போன்ட்  
Confirmation, Reconfirmation  
யாவும்

உடன் செய்துகொடுக்கப்படும்

தொடர்பு கொள்ளவும்



Niipon Tele Travels (PTE) Ltd.,

2G, Stanley Road, Jaffna.

TEL: NO. 23364

யாழ் இந்து சாரணர் குழுவின் 70-வது ஆண்டு

நிறைவு மல சிறப்புற வாழ்த்துக்கூரேம்



# லலிதா ஜாவல்லி

தங்கப்பலுண் நகக்களை தரம் குறையாமல்

நவீன டிசைன்களில் தெரிவு செய்ய

## ★ லலிதா ஜாவல்லி ★

( உரிமையாளர் : செல்லையா இந்திரசித்து )

லலிதா மாளிகை

213, 133, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்,

23205

# ஹோம் பிளேன்ஸ் லிட்.

- \* உங்கள் வைப்பு பணத்திற்குக் கூடிய வட்டியும், பாதுகாப்பும் வழங்கும் நிதி நிறுவனம்.
- \* எம்மிடம் வைப்புச் செய்யப்பட்ட பணத்தைக் காட்டியும் வேறு ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய பொறுப்புக்களைக் காட்டியும், விமான ரிக்கற்றுக்களைப் பெற கடன் வசதி செய்து தரவும்,
- \* உங்கள் வீட்டுக்குத் தேவையான சகல பொருட்கள், தளபாடங்கள், என்பவற்றை தவணை கட்டுப்பண முறையில் பெற்றுத் தரவும்.
- \* பூகொடை, துல்பிரக்ஸ் துணிவகை களையும் ரெடிமேட் சேட் வகை களையும் மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளவும்.
- \* ANTON பிளாஸ்ரிக் பொருட்களை, மற்றும் வீட்டுப் பாவணைக் குரிய பொருட்களை மலிவ விலையில் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய இடம்

# ஹோம் பிளேன்ஸ் லிட்.

தலைமையகம் : 463, காலி வீதி, கொழும்பு 3.

Phone : 589190, 580928, 589705.

கிளையகம் : 82, கன்னுதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

Phone : 24310, 22436.

விற்பனை நிலையம் : டிரேட் சென்றர்  
155, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.